

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

נא לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מחשבים ניידים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.

כל חומר עזר שאינו מותר בשימוש, יש למסור למשגיח לפני תחילת הבחינה.

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות!

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון המיועד לך.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק. מותר לכתוב משני צדי הדף במחברת הבחינה.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה. **אין לתלוש או להוסיף דפים.** מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
- אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.

בהצלחה!



016582

18	מועד מועד	21

23	31 מ'ס' תעודת זהות	37

رقم المدرسة 32
31 م'ס' תעודת זהות

رقم الهوية
37

מדבקות לנבחן

ملصقة ممتحن

הדבק כאן ↑ מדבקות נבחן (ללא שם)

الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)

* הוראות בשפה הערבית מעבר לדף

* التعلیمات باللغة العربیة على ظهر الصفحة

وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات !

الرجاء قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير ويُمنع إعطاء أو أخذ مواد مكتوبة أو الحديث. لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف أو حواسيب محمولة إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة غير مسموح بها يؤدي إلى إلغاء الامتحان. يجب تسليم كل مادة مساعدة لا يُسمح استعمالها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب، ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب المحافظة على نزاهة الامتحانات!

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان المعد لك مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة. يُسمح الكتابة على جهتي الصفحة في دفتر الامتحان.
4. للمسودة يمكن استعمال صفحات من دفتر الامتحان فقط. يُمنع نزع أو إضافة صفحات. الدفتر الذي يُسلم وهو غير كامل سيثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.

نتمنى لك النجاح!

אנגלית
על פי תכנית הרפורמה ללמידה משמעותית
שאלון ז'
(MODULE G)
גרסה א'
הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וארבעים וחמש דקות
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
פרק ראשון – הבנת הנקרא – 60 נקודות
פרק שני – משימת כתיבה – 40 נקודות
סה"כ – 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש:
המילון האוניברסלי עברי-אנגלי, אנגלי-עברי / י' הופמן (2014)
Hoffman, Y. (2014). *The Universal English-Hebrew, Hebrew-English Dictionary*
או: מילון אוקספורד אנגלי-אנגלי-עברי / הוצאת קרנרמן - לוני כהן הוצאה לאור (2004)
Kernerman, Lonnie Kahn. (2004). *Oxford English-Hebrew Student's Dictionary*
או: המילון המקיף החדש – אנגלי-עברי, עברי-אנגלי / ש' זילברמן (2012)
Zilberman, S. (2012). *The New Comprehensive English-Hebrew, Hebrew-English Dictionary*
או: معجم لונجמן للإنجليزية الحديثة – إنجليزي – إنجليزي – عربي .
Pearson Education. (2011). *The Longman Dictionary of Modern English, English-English-Arabic*
או: למגזר החרדי בלבד: המילון העולמי עברי-אנגלי, אנגלי-עברי / י' הופמן (2013)
For the Haredi Sector only:
Hoffman, Y. (2013). *The Olami English-Hebrew, Hebrew-English Dictionary*.
נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת-אמו-אנגלי.
השימוש במילון אחר טעון אישור הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
(1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
(2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
(3) כתוב את הנוסח הסופי של מטלת הכתיבה בעמוד 7. אם תצטרך, תוכל להשתמש גם בעמוד 8.
(4) בתום הבחינה חזור את השאלון למשגיח.
הערה: על כתיב שגוי יופחתו נקודות מהציון.
ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.
בהצלחה!
/המשך מעבר לדף/

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS

(60 points)

Read the article below and then answer questions 1-7.

IS IT TIME TO RECONSIDER OUR IDEAS ABOUT WASTE DISPOSAL?

For hundreds of millions of people, responsible disposal of garbage has long been a high priority. Most of us do some kind of recycling – throwing plastic and paper in special bins, or returning glass bottles to the supermarket. The benefits seem obvious: the things we throw away will not end up in landfills, where they could cause significant environmental damage. Moreover, the materials they are made of can be reused. But are these efforts really worthwhile? Information published in the past few years on the environmental and economic costs of recycling is casting doubts on its value.

Very often, the process of recycling involves a vast global network. For example, a plastic bottle thrown into a recycling bin may get sold and transported to a factory on the other side of the world, where it is melted down. The plastic may then be sent to other countries and used for manufacturing new products – shopping bags, clothing, or even more bottles. According to a study conducted by economist and environmentalist Professor Thomas Kinnaman, this extensive shipping burns up so much fuel that recycling certain materials, especially plastic, is more expensive and more polluting than burying them in landfills.

As a result of his findings, Kinnaman insists that only a few materials, such as paper and aluminium, should be recycled, and that all other types of waste should go in landfills. His view may seem surprising given that harmful substances have been known to leak from these sites and pollute surrounding land. However, recent technological advances have led to the improved construction and design of landfills, minimizing the risk to the environment. Furthermore, landfills are not the wasteful use of land that people assume them to be. A recent survey found that they actually take up very little space, and that, when full, most are covered over with soil and turned into fields or parks.

Persuading people to recycle more wisely might not be easy. After all, decades of campaigning by environmentalists have convinced us that any material that *can* be recycled *should* be. So widely accepted is this belief that in many cities in Europe and the USA, citizens readily support the use of tough measures by local authorities to enforce recycling policies – including, for example, imposing a fine on anyone caught throwing recyclable products into ordinary garbage bins.

/המשך בעמוד 3/

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

A different approach might ultimately be more effective: reducing the need for recycling in the first place by educating people to buy less. According to Peter Magnus of the Bergamon Environmental Institute, who monitors the work of
 35 leading green organizations across the USA, efforts to spread this message are slowly bearing fruit. "More and more people report using their cellphone or computer for as long as they work, instead of rushing to replace them with the latest model," he says. "If the trend continues, that will be very good news for the environment."

QUESTIONS (60 points)

Answer questions **1-7** in English according to the article. In questions **1, 4, 5** and **6**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What point does the writer make in lines 1-8?

- i) Responsible waste disposal should be a high priority.
- ii) Recycling may be problematic.
- iii) We are not aware of all the benefits of recycling.
- iv) More waste materials should be reused.

(7 points)

2. Why does the writer provide information about the transport involved in the recycling process? (lines 9-16)

COMPLETE THE ANSWER.

To explain why the process can be

(8 points)

3. COMPLETE THE SENTENCE.

The shopping bags mentioned in line 13 are an example of

(8 points)

4. What do we learn from lines 17-25 about landfills?

- i) They contain fewer harmful substances than we think.
- ii) They are cheaper to construct than in the past.
- iii) They are built differently than in the past.
- iv) It is hard to find a good location for them.

(7 points)

5. What is explained in lines 26-31?

- i) How people can be convinced to recycle more wisely.
- ii) What city policies regarding recycling have achieved.
- iii) Why measures aimed at enforcing recycling must be tough.
- iv) What impact environmental campaigns have had.

(7 points)

6. Why is the trend that Magnus refers to good for the environment? (lines 32-39)

- i) Because recycling methods have improved.
- ii) Because green organizations will be more successful.
- iii) Because less garbage is being produced.
- iv) Because the latest cellphones and computers are more harmful to the environment.

(7 points)

7. The title speaks of reconsidering our ideas about waste disposal. Which of our ideas about waste disposal might be wrong?

Give TWO answers from the article. Base your answers on the lines below.

Lines 19-25 :

Lines 26-31 :

(2×8=16 points)

PART II: WRITTEN PRESENTATION (40 points)

Write 120-140 words in English on the following topic.

8. Can we trust our first impression of a person? Why or why not?

Write a composition stating and explaining your opinion. You may relate to your own experience and / or that of others.

בהצלחה!

Use this page and the next (pages **5-6**) for writing a rough draft.

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"אתך בכל מקום, גם בבגרות.

בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان، وفي البحרות أيضًا.

بالتجّاح، مجلس الطّلاب والشّبيبة القطريّ"